

Sowa

Grzegorz Kwiatkowski

Sową

Biuro Literackie ♦ Stronie Śląskie 2017

caricatura

mój ojciec zmarł bardzo młodo
dokładnie w wieku w którym ja sam byłem najbliższy śmierci
ale go przeskoczyłem
pokonałem
i żyję dalej sobie
wierzę laską dziury w śniegu i mówię:
siamo contenti? son dio
ho fatto questa caricatura

Franz Suchomel, ur. 1907 zm. 1979

ta piosenka pochodzi oryginalnie z Buchenwaldu
w 43 roku dostosował ją do Treblinki Kurt Franz
w strasznym smrodzie i upale
dzisiaj nikt nie powinien tego słuchać
ale dla pana zrobię wyjątek:

patrzac na świat prosto i daleko
zawsze dzielne i radosne
maszerują do pracy komanda
dzisiaj jest dla nas tylko Treblinka
ona jest naszym przeznaczeniem
w mgnieniu oka
poznaliśmy Treblinkę
liczy się dla nas tylko słowo komendanta
posłuszeństwo i obowiązek
chcemy służyć tylko służyć
aż do dnia gdy szczęście da nam znak
hurra!

to oryginał
żaden Żyd już tego nie zna!
czy jest pan zadowolony?

hurra

miałem z baraku widok na góry i Sołę
mógłbym rozpamiętywać rzeczy złe
i tonąć w smutku
ale do niczego mi się to nie przydaje
i zamiast tego wstaję wcześniej rano
chodzę na polowanie
i nucę sobie:

patrząc na świat prosto i daleko
zawsze dzielne i radosne
maszerują do pracy komanda
chcemy służyć tylko służyć
aż do dnia gdy szczęście da nam znak
hurra!

Spis wierszy

caricatura	5
Franz Suchomel, ur. 1907 zm. 1979	6
hurra	7
Henryk Mandelbaum, ur. 1922 zm. 2008	8
Margarete Hauptmann	9
mogił	10
zbierać	11
największy.	12
obrońca Robert Servatius, ur. 1894 zm. 1983	13
Perła Ovitz, ur. 1921 zm. 2001	14
pogwizdali	15
psami	16
rodzić.	17
rozkwitła	18
Schopenhauer	19
skończone	20
sługi	21
sową	22

Walter Stier	23
Świat jako wola i wyobrażenie	24
urodziłam	25
Carl Fuchs, ur. 1838 zm. 1922	26

P O E Z J E 1 6 4

GRZEGORZ KWIATKOWSKI: *Sową*

PROJEKT OKŁADKI • Tomasz Pawluczuk
PROJEKT TYPOGRAFICZNY I SKŁAD • Artur Burszta
REDAKCJA I KOREKTA • Joanna Mueller
DRUK I OPRAWA • PASAŻ Kraków

Copyright © by Grzegorz Kwiatkowski
Copyright © by Tomasz Pawluczuk, 2017
Copyright © by Biuro Literackie, 2017

BIURO LITERACKIE
poczta@biuroliterackie.pl
www.biuroliterackie.pl

ISBN 978-83-65125-52-1

PODCZAS PRAC NAD KSIĄŻKĄ AUTOR KORZYSTAŁ ZE STYPENDIUM MIĘDZYNARODOWEGO
DOMU PISARZY W GRAZU W AUSTRII, Z PROGRAMU „ARTIST IN RESIDENCE” FEDERALNEGO
URZĘDU KANCLERSKIEGO AUSTRII I STOWARZYSZENIA KULTURKONTAKT AUSTRIA ORAZ
ZE STYPENDIUM MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO I STYPENDIUM MIASTA GDAŃSKA

